

РАЗВОЈ НА ВНАТРЕШНА РЕВИЗИЈА

DEVELOPMENT OF INTERNAL AUDIT

Модерно и ефикасно управување со јавните финансии – клучен услов за европска интеграција

Транзицијата од кон во пазарна економија е фундаментална промена на системот за управување на една земја, при што потребно е да севоспостават модерни и ефикасни владеачки структури и кои ќе создадат средина која го поттикнува економскиот развој, ќе ги управува јавните служби на начин кој најдобро ги задоволува потребите на граѓаните и ќе ги користат државните пари на најрегуларен начин.

Подобрено управување со јавниот сектор е клучен чекор на патот кон Европската Унија – а внатрешната ревизија е еден од начините тоа да се постигне. Внатрешната ревизија е начин на развивање и спроведување на практики и процеси за чување на националните и средствата од Европската Унија. Постојечките земјо-членки и Европската Комисија одамна ја признаа улогата која внатрешната ревизија може и треба да ја има и им препорачаа на земјите во транзиција во нивната подготовка за приближување, како и по самото влегување во Европската Унија да воспостават системи за јавна внатрешна финансиска контрола кои ќе вклучуваат и внатрешна ревизија.

Владата на РМ, свесна дека доброто владеење во јавниот сектор е предуслов за економски развој и важна обврска во напорите на земјата за приближување до Европската Унија, во декември 2000 година формираше Одделение за централна внатрешна ревизија во рамките на Секторот за трезор, а во април 2004 година истото прерасна во Сектор за централна внатрешна ревизија при Министерството за финансии. Еден месец подоцна беше изготвен Законот за внатрешна ревизија во јавниот сектор, кој беше усвоен од Парламентот во септември 2004 година. Тој придонесе за понатамошниот развој на стратешкиот план за воспоставување на единици за внатрешна ревизија на централно и на локално ниво, за периодот 2004-2006 година. Проектот –Техничка помош на Министерството за финансии за развој на внатрешна ревизија – финансиран од Европската Унија и управуван од Европската агенција за реконструкција и дава поддршка на Владата на РМ во спроведувањето на овој план.

Внатрешната ревизија – нервниот систем на управувањето со јавниот сектор Внатрешната ревизија одредува дали и во колкава мера активностите и организационите процедури во една организација ги задоволуваат претходно поставените норми и критериуми. Таа и помага на институцијата да ги постигне своите цели со воведување на систематски, дисциплиниран пристап на евалуација и подобрување на ефективност на управувањето со ризикот, контролата и процесите на владеење. Исто така ревизијата ја зајакнува финансиската дисциплина и ја штити институцијата од неефикасно трошење на финансиските средства.

Како нервниот систем во човечкото тело, системот на внатрешна ревизија сигнализира слабости и нерегуларности внатре во институцијата и им овозможува на овие институции да реагираат и да го подобрат своето рабо-

Modern and efficient management of public finance – a key requirement for European Integration

Transition to market economy is a fundamental change in the governance system of a country. Modern and efficient management structures represent a crucial prerequisite for creating an encouraging environment for economic growth, management of public services in a way which best serves the needs of the citizens and prudent and economic use of public money.

Improving the public sector management is a crucial step on the way into the European Union – and internal audit is one of the tools to achieve this task. Internal audit is a way to develop and implement sound practices and processes necessary for the safekeeping of EU and national funds. The present EU member states and the European Commission have long recognized the role internal audit plays and called on the transition countries to establish Public Internal Financial Control systems including internal audit even in their preparation phase for achieving accession to the European Union.

Aware that good governance in the public sector is a prerequisite for economic development and an important commitment in the efforts of the country for accession to the European Union, the Macedonian Government established in the year 2000 an Internal Audit Unit within the Treasury Department and in April 2004 the Central Internal Audit Department within the Ministry of Finance. One month later it adopted the Law on Internal Audit in the Public Sector, which was approved by the Parliament in September 2004. Furthermore, the Government developed a strategic plan for the establishment of internal audit units both on the central and the local level. The Project “Assistance to the Ministry of Finance for the Development of Internal Audit” – funded by the European Union and managed by the European Agency for Reconstruction – is envisaged to support the Government in the implementation of this plan.



Team of the Central Internal Audit Department in the Ministry of Finance.
Тимот на Секторот за Централна Внатрешна Ревизија.

тење. Иако самото постоење на системите на внатрешна ревизија ги обесхрабрува постапките кои водат кон измама, сепак нивната главна цел е да промовираат добри практики и да дејствуваат на позитивен начин, гарантирајќи дека механизмите за внатрешна контрола постојат и добро функционираат.

Внатрешна ревизија – служба за поддршка на вишото раководство

Додека надворешната ревизија одговара пред Собранието на РМ, значи и служи на јавноста, внатрешната ревизија и служи на организацијата во рамки на која функционира. Всушност, таа главно се занимава со проценка на процесите и процедурите и нејзиниот придонес би требало да биде позитивен за да може независно и објективно да му служи на раководството. Таа има советодавна и консултивна функција за вишото раководство.

Ревизијата во историска перспектива

Ревизијата како функција еволуирала низ годините. Првите ревизии во западните општества се познати веќе во времето на Атинската демократија, а на исток во кралствата Кина и Индија во пред-христијанските времиња. Во втората половина на XIX век во Велика Британија и Индија биле воспоставени агенции за ревизија, а по независноста и во САД. По Втората светска војна владите станаа големи инвеститори и произведувачи и се зафатија со најразлични задачи во сферата на развојот.

Со постојаното зголемување на трошоците владините машинерии за управување со трошоците станаа уште поранливи. Се потенцираа системите на внатрешна ревизија, коишто историски се фокусираа на финансиски системи и финансиска контрола. Денеска фокусот на внатрешната ревизија е преместен и таа се разбира како систем на поддршка кој и овозможува на владата поефикасно да функционира.

Внатрешна ревизија во македонскиот јавен сектор

Внатрешната ревизија во македонскиот јавен сектор е релативно нов концепт. Како дел од долгорочната стратегија за развој на јавна внатрешна финансиска контрола, внатрешната ревизија има улога да гарантира дека државните пари се управуваат и трошат на најефикасниот и најправилниот можен начин.

Според Законот за внатрешна ревизија во јавниот сектор (Службен весник на Република Македонија, 69/04) сите институции во јавниот сектор, како министерства, фондови, владини агенции единици на локална самоуправа и други се обврзани да воспостават единици за внатрешна ревизија, да обезбедат ресурси за нивното функционирање и да се погрижат внатрешниот ревизор да одговара директно на раководителот на институцијата.

Секторот за централна внатрешна ревизија (СЦВР) при Министерството за финансии е формиран во април 2004 година и е задолжен за воведување модерен систем за внатрешна ревизија во јавниот сектор на национално и локално ниво и изготвување на потребните подзаконски акти, како и извештаи за работата на сите единици за внатрешна ревизија во јавниот сектор.

СЦВР се состои од две одделенија: Централното одделение за хармонизација кое го регулира, развива и надгледува системот на внатрешна ревизија и се грижи за професионалниот развој на внатрешните ревизори. Одделението за внатрешна ревизија врши внатрешна ревизија кај институциите од јавниот сектор кои сеуште немаат воспоставено единици за внатрешна ревизија и им дава поддршка на веќе воспоставените единици за внатрешна ревизија.

Internal Audit – the nervous system of public sector management

An internal audit determines whether, and to what extent, the activities and organisational procedures in an organization comply with the originally set out norms and criteria. It helps an institution accomplish its objectives by bringing a systematic and disciplined approach to evaluate and improve the effectiveness of risk management, control and governance processes. It strengthens the financial discipline and protects institutions from inefficient spending of financial assets.

Like the nervous system in the human body, internal audits signal weaknesses and irregularities within the institution in which they operate and thus alarm the institutions to react and to improve their functioning. Whereas the very existence of internal audit systems often does have a discouraging effect on fraudulent behaviour, their main purpose is to promote good practices and act in a positive way to help to ensure that internal control mechanisms are in place and functioning.

Internal audit – a support service for senior management

While external audit reports to Parliament and thus serves the public, internal audit serves the organization within which it operates. It is primarily concerned with the assessment of processes and procedures and positively oriented towards providing an independent and objective service to the management or the organization. In this sense it essentially has an advisory and consultation function to aid senior management.

Audit in a historical perspective

Audit, as a function, has evolved over the years. In the pre-Christian era the first audits in the Western societies were already known in the Government of Athens, whereas in the East, audits existed in the empires of China and India. In the second half of the nineteenth century audit agencies were instituted in Great Britain and India and in the United States, after the Independence War. Following the Second World War, Governments have become big investors and producers and have taken on a wide range of development tasks. With the steady growth of expenditures the cost-management machinery in governments became ever more vulnerable. Greater emphasis was laid on internal audit systems, which historically focused on financial systems and financial control.

Today, the focus of internal auditing has shifted and it is understood as a support system to allow government to function more effectively.

Internal audit in the Macedonian public sector

Internal audit in the Macedonian public sector is a relatively new concept. As part of a longer term strategy to develop Public Internal Financial Control, it is an important tool to ensure that public money is managed and spent in the most proper and efficient way.

According to the Law on Internal Audit in the Public Sector (Official Gazette of RM, 69/04) all entities in the public sector, such as ministries, funds, government agencies and local self government units are obliged to establish internal audit units, to provide resources for their functioning and to ensure that the internal auditor directly reports to the head of the organization.

The Central Internal Audit Department within the Ministry of Finance was established in April 2004 and became responsible for introducing a modern internal audit system into the public sector on the national and local level, as well as for preparing the necessary by-laws and a performance report of all internal audit units. It is also required to control the compliance with the public procurement procedures.

Проектот

Проектот *Техничка помош на Министерството за финансии за развој на внатрешна ревизија* ќе придонесе за подобрување на капацитетот на јавната администрација подобро да управува со парите на даночните обврзници.

Тоа ќе го направи преку зајакнување на капацитетот на СЦВР и на 15 веќе воспоставени единици за внатрешна ревизија и преку помош при воспоставувањето на единици за внатрешна ревизија кај 17 дополнителни институции на национално ниво. Како поддршка на процесот на децентрализација проектот исто така ќе помага при воспоставувањето на единици за внатрешна ревизија во 42 општини и ќе ги обучи внатрешните ревизори од единиците на локална самоуправа.

Промовирање на јавна внатрешна финансиска контрола

Во рамките на јавната внатрешна финансиска контрола Европската Комисија воспостави принципи поврзани со добро управување со јавните ресурси. Влада на РМ се обврза да се придржува до овие принципи со одговорот на прашалникот на Европската Комисија. Јакнењето на внатрешната ревизија е првиот чекор во таа насока. За да се промовира концептот на јавна внатрешна финансиска контрола, проектот ќе организира конференција на високо политичко ниво со цел да ги собере сите страни вклучени во управувањето и контролирањето на државните фондови, да ја зголеми свеста помеѓу заинтересираните страни и да ги сподели искуствата и добрите практики од земјите-членки на Европската Унија. Конференцијата ќе помогне и во изготвувањето на стратешки документ кој ќе ја отслика моменталната состојба со финансиското управување и контрола и системите на внатрешна ревизија и ќе развие препораки за нивно подобрување.

Зајакнување на Секторот за централна внатрешна ревизија (СЦВР)

СЦВР има клучна улога во воспоставувањето на модерен систем на ревизија. Тој го надгледува работењето на единиците за внатрешна ревизија кај институциите од јавниот сектор и го регулира, развива и хармонизира системот на внатрешна ревизија.

За управувањето со јавните финансии да биде поефикасно потребно е понатамошно подобрување на законската рамка, како и обука на персоналот за примена на процедурите на внатрешна ревизија. Неговиот успех исто зависи и од обврзаноста на вишото раководство во засегнатите институции да ги користи информациите кои ги добива од единиците за внатрешна ревизија за постојано да ги подобрува процесите и процедурите.

Тимот на проектот ќе го поддржува СЦВР во градењето на неговите капацитети и ќе помогне при комплетирањето на законската рамка за внатрешна ревизија. Исто така, ќе се организираат работилници кои ќе им овозможат на вишото раководство на министерствата и јавните институции да ја ценат внатрешната ревизија како начин за подобрување на работата на нивната организација.

Поддршка на системот на внатрешна ревизија

Функционирањето на модерниот систем на внатрешна ревизија највеќе зависи од тоа до која мера улогите, функциите и одговорностите на единиците за внатрешна ревизија се јасно дефинирани и правилата за координација и известување се воспоставени и се применуваат.

Затоа проектот му посветува посебно внимание на идентификувањето на потребните услови за прописно функционирање на единиците за внатрешна ревизија и се грижи сите засегнати партнери да имаат јасна идеја за нивната улога, функција и одговорност.

The Central Internal Audit Department consists of two units. The *Central Harmonisation Unit* regulates, develops, harmonizes and supervises the internal audit system and takes care of the professional development of internal auditors. The *Internal Audit Unit* performs internal audit in public sector entities where internal audit units are not yet established and supports the ones already set up.

The Project

The *Project Technical Assistance to the Ministry of Finance for the Development of Internal Audit* is devised to contribute to the capacity building of the public administration to better manage taxpayer's money.

It will do so by strengthening the capacities of the Central Internal Audit Department in the Ministry of Finance and of the 15 already existing internal audit units, and also by providing assistance in establishing internal audit units in 17 additional institutions on the national level.

In support to the decentralization process the project will also assist in setting up internal audit units in 42 municipalities and training internal auditors within Local Self-Government Units.

Promoting Public Internal Financial Control

In the Public Internal Financial Control framework, the European Commission has established a set of principles aimed at achieving sound financial management of public resources. The Macedonian Government committed itself to adhere to these principles in its reply to the Questionnaire of the European Commission. Strengthening internal audit represents the first step in this direction.

In order to promote the Public Internal Financial Control concept, the project will organize a conference at high political level with the objective to bring together all parties involved in the management and control of public funds, raise awareness among different stakeholders, and share experiences and best practices from EU member states. It will also facilitate the preparation of a policy paper which will reflect financial management, control and internal audit systems, as well as develop recommendations for improvement.

Strengthening the Central Internal Audit Department

The Central Internal Audit Department has a crucial role to play in the set up of a modern audit system. It supervises the operations of the internal audit units in the public sector entities and regulates, develops and harmonizes the internal audit system.

To render management of public finances more efficient it is necessary to further improve the legal framework and also to train the audit staff in the application of internal audit procedures. Much also depends on the commitment of senior management of the institutions to use the information provided by the internal audit units in order to constantly improve the relevant processes and procedures.

The project team will support the Central Internal Audit Department in building up its capacities and it will provide assistance to complete the legal framework for internal audit.

Also envisaged are workshops that will allow senior management of ministries and public institutions to become more familiar with and appreciate internal audit as a tool to improve the functioning of their organization.

Reinforcing the Internal Audit System

The functioning of a modern internal audit system depends largely on the extent to which roles, functions and responsibilities of the internal audit units are clearly identified and coordination and reporting rules are established and applied.

Воведување внатрешна ревизија во единиците на локална самоуправа

Со унапредување на процесот на децентрализација, управувањето на јавните финансии ќе се пресели од национално на локално ниво. Со примена на Законот за фискална децентрализација единиците на локална самоуправа ќе треба да развијат човечки капацитети и да воведат алатки за управување со приходите и расходите. За успешно спроведување на фискалната децентрализација потребно е воспоставување на соодветни институционални аранжмани, како внатрешна и надворешна контрола, системи на известување и правна одговорност. Внатрешната ревизија може да придонесе за воспоставувањето на ефикасни механизми и процедури за внатрешна финансиска контрола и да се погрижи средствата на локално ниво да се користат така што најдобро да им служат на потребите на граѓаните.

Затоа проектот ќе помогне при воведувањето на системи на внатрешна ревизија во единиците на локална самоуправа и ќе го поддржи воспоставувањето на функционални и организациони услови за вршење на независни и ефикасни ревизии на локално ниво. Проектот ќе ги промовира придобивките од системите на внатрешна ревизија помеѓу градоначалниците и членовите на советите на општините и ќе помага при воспоставувањето на единици за внатрешна ревизија во одделни општини.

Внатрешната ревизија како професија

Најдобрите системи зависат од човечкиот фактор, а системите на внатрешна ревизија главно зависат од етичкото опкружување во кое функционираат. Внатрешните ревизори треба професионално да работат и да бидат мотивирани за институцијата да ги добие сите придобивки кои внатрешната ревизија може да ги даде во управувањето со ризикот и во квалитетот на внатрешните контроли. Најважните принципи на однесување – интегритет, компетентност, доверливост, и објективност – се разработени во Етичкиот Кодекс, изработен од Институтот на внатрешни ревизори, кој исто така ги поставува и Стандардите за професијата извршување на внатрешната ревизија на глобално ниво.

За да го поддржи почетокот на успешно создавање на јавни внатрешни ревизори како нова професија, проектот ќе развие и оддржи програма за обука на внатрешни ревизори, ќе го промовира и ќе помогне во спроведувањето на Етичкиот кодекс и на Меѓународните стандарди за професионално извршување на внатрешна ревизија и ќе го поддржи воспоставувањето на македонско професионално тело на внатрешни ревизори со цел да стане огранок на Институтот за внатрешни ревизори.

Трошоци и придобивки од системите на внатрешна ревизија

Единици за внатрешна ревизија веќе функционираат во рамки на 15 јавни институции. Проценетите вкупни трошоци на овие единици се 6,8 милиони денари (105.000 ЕУР) и претставуваат помалку од 0,1% од вкупните годишни расходи на овие институции, чија сума е 94 милијарди денари (1,5 милијарди ЕУР).

Може да се очекува дека ПНИ (повратокот на инвестицијата) преку подобреното управување, кое го намалува ризикот од неефикасно трошење на државните пари, особено во секторот на јавни набавки, далеку ќе ги надмине овие трошоци.

За понатамошно воспоставување на единици за внатрешна ревизија на национално и локално ниво потребни се околу 38,25 милиони денари (617.000 ЕУР), и може да се очекува сличен повраток на инвестицијата.

Therefore the project will pay particular attention to the identification of the conditions necessary for the efficient functioning of internal audit units and making sure that all partners concerned share a clear idea about their role, function and responsibility.

Introducing internal audit in local self-government units

With the progress achieved in the decentralization process, management of public finances will partly shift from the national to the local level. With the application of the Law on Fiscal Decentralization, local self-government units will have to develop human capacities and set up tools to manage revenues and expenditures.

The successful implementation of fiscal decentralization requires setting up of adequate institutional arrangements such as internal and external control, reporting systems and legal accountability. Internal audit could contribute to establishing efficient internal financial control mechanisms and procedures and ensure that funds on the local level are used in a way that best serves the needs of the citizens.

Therefore the project will assist in introducing internal audit systems to local self government units and support the set up of functional and organizational conditions for performing independent and efficient audits at the local level.

It will promote the benefits of internal audit systems among mayors and council members and assist in establishing internal audit units in selected municipalities.

Internal Audit as Profession

The best systems, in the end, depend on the human factor and internal audit systems largely depend on the ethical environment in which they are operating. For an institution to realize the full benefits that an internal audit activity can bring to the risk management process and the quality of internal controls, the internal auditors need to act professionally and to remain motivated.

The most important principles of behaviour – integrity, competency, confidentiality and objectivity – are covered in the Code of Ethics, developed by the Institute of Internal Auditors, which on the global level sets out the standards for the profession.

To support the start up of a successful creation of Public Internal Auditors as a new profession, the project will develop and deliver an Internal Auditors Training Programme, and also promote and assist in the efficient implementation of the Code of Ethics and of international standards for the professional practice of internal auditing. It will also support the establishment of a Macedonian professional body of Internal Auditors with the objective to become an affiliate of the Institute of Internal Auditors.

Cost and benefit of internal audit systems

Internal audit units are already operational within 15 public institutions. The estimated total costs of these units amount to 6,8 million MKD (105 000 EUR) and represent less than 0,1 percent of the total yearly expenditures of these institutions which amounts to 94 billion MKD (1,5 billion EUR).

It can be expected that the return on investment through improved management, which reduces the risk of inefficient spending of public money, in particular in the procurement sector, would exceed these costs by far.

The further setting up of internal audit units on the national and local level will lead to future costs estimated at 38,25 million MKD (617.000 EUR) but also with a similar return on investment.

Иако има обврска веднаш да извести за тоа, главна задача на внатрешниот ревизор не е да ги открие измамите, корупцијата и криминалот, туку да ги открие непостоењето, недореченостите и нецелосната примена на процедурите утврдени со законските, подзаконските, и интерните акти, како и неекономичното, неефикасното, и неефективното користење на јавните средства, бидејќи таму се крие нивниот вистински извор.

Трајко Спасовски, раководител на Секторот за Централна Внатрешна Ревизија.

Трајко Спасовски раководеше со единицата за внатрешна ревизија која беше првпат воспоставена во 2000 година во рамки на Секторот за трезор. Тој исто така беше на чело на Секторот за буџет и фондови пред да стане раководител на Секторот за Централна Внатрешна Ревизија.

"Улогата на внатрешната ревизија во рамки на системот на контрола на внатрешното финансиско управување е од најголемо значење. Таа е камен-темелник на надзорот на управувањето со јавните расходи, или со други зборови, внатрешна контрола на извршувањето на јавниот буџет и користењето на јавните финансиски, човечки, и технички ресурси. Внатрешната ревизија и помага на јавната администрација да ги постигне своите цели, да го изгради својот административен капацитет и да ги подобри процесите на владеење. Затоа Европската Агенција за Реконструкција е посветена на давање помош при зајакнувањето на капацитетот на Министерството за финансии во ова поле."

Луиџи Сандрин, Директор на Центарот на Европската Агенција за Реконструкција во Скопје

Внатрешната ревизија е моќен инструмент за унапредување на ефикасноста на финансиското управување на јавните институции. Подобрувањето на внатрешните контроли и процедури го зајакнува управувањето со ризикот во јавните институции и им помага да ги постигнат своите цели и да им пружат подобра услуга на граѓаните. На пример, оптимизираниите процеси за јавни набавки ќе резултираат со значајно намалување на трошоците. Затоа ефикасна внатрешна ревизија генерира многу висок повраток на инвестиција.

Илсе Шустер, тим лидер

Др. Илсе Шустер има дваесетгодишно искуство како тим лидер на проекти на Балканот финансирани од донатори и поврзани со јавни финансии и комерцијални банки. Нејзините неодамнешни ангажмани вклучуваат проекти во Српскиот Државен Трезор, Националната Банка на Србија, и како член на Одборот на Американската Банка во Косово.

"The main goal of the internal auditors is not primarily to discover fraud, corruption and crime, although we are obliged to report on our findings immediately. Our main goal is to detect a lack of procedures and transparency, as well as incomplete application of legally stipulated course of action, and also to track down uneconomic, inefficient and wasteful spending of public assets, because that is the very core of irregularities."

Trajko Spasovski, Head of the Central Internal Audit Department.

Trajko Spasovski had managed the Internal Audit Unit which was first established in 2000 within the State Treasury Department. He also headed the Department for Budget and Funds before becoming Head of the Central Internal Audit Department.

"The role of the internal audit function within the overall system of internal financial management control is one of highest importance. Internal Audit is the cornerstone of the public expenditure management oversight, or in other terms the internal control over the execution of the public budget and the use of the public financial, human and technical resources. It helps the public administration accomplish its objectives, build its administrative capacity and improve the governance processes. That is why the European Agency for Reconstruction is committed to implement assistance in strengthening the capacity of the Ministry of Finance in this field."

Luigi Sandrin, Head of the Centre of the European Agency for Reconstruction in Skopje.

"Internal Audit provides a powerful instrument for enhancing efficiency of the public institutions' financial management. Improvement of internal controls and procedures strengthens risk management in the public institutions, and also helps them achieve their goals and be of better service to the citizens. For instance, optimized processes in public procurement will generate a significant reduction in expenditures. Therefore, efficient Internal Audit generates an extremely high return on investment."

Ilse Schuster, Team Leader

Dr. Ilse Schuster has 20 years of experience as a Team Leader in public finance and commercial bank projects in various donor-funded projects in the Balkan region. Recent assignments include projects at the Serbian State Treasury, National Bank of Serbia, and also as Member of the Board with the American Bank of Kosovo.

Photo right: Trajko Spasovski, head of the CIAD with his collaborators.

Трајко Спасовски, раководител на СЦБР, со соработниците.

Photo left: Ilse Schuster (second from right), Team Leader, with the project team.

Илсе Шустер (втора од лево) со тимот на проектот.



Корисници на проектот:

Институции каде веќе се воспоставени единици за внатрешна ревизија:

Служба за општи и заеднички работи	Министерство за одбрана
Министерство за внатрешни работи	Министерство за надворешни работи
Министерство за земјоделие, шумарство и водостопанство	Министерство за труд и социјална политика
Министерство за образование и наука	Министерство за култура
Царинска управа	Управа за јавни приходи
Фонд за пензиско и инвалидско осигурување	Фонд за здравствено осигурување
Министерство за финансии	Агенција за вработување
Врховен суд на РМ	

Институции каде единици за внатрешна ревизија ќе бидат воспоставени додека трае проектот)

Собрание на РМ	Влада на РМ
Министерство за правда	Министерство за економија
Министерство за животна средина и просторно планирање	Министерство за здравство
Министерство за локална самоуправа	Министерство за транспорт и врски
Фонд за магистрални и регионални патишта	Агенција за државни службеници
Агенција за разузнавање	Државен завод за статистика
Државен архив на РМ	Државен завод за геодетски работи
Јавен обвинител на РМ	Јавен правобранител на РМ
Централен регистар	

Единици на локална самоуправа

42 општини со население над 15.000 жители

Beneficiaries of the project:

Institutions where internal audit units are already established:

Government Common Services	Ministry of Defense
Ministry of Internal Affairs	Ministry of Foreign Affairs
Ministry of Agriculture	Ministry of Labour and Social Policy
Ministry of Education and Science	Ministry of Culture
Customs Office	Public Revenue Office
Pension Fund	Health Insurance Fund
Ministry of Finance	Employment Bureau
Supreme Court	

Institutions where internal audit units will be established in the course of the project:

Parliament	Government
Ministry of Justice	Ministry of Economy
Ministry of Environment and Space Planning	Ministry of Public Health
Ministry of Local Self-government	Ministry of Transport and Communications
Road Fund	Public Administration Agency
Intelligence Agency	State Statistical Office
State Archives	State Geodesy Office (cadastre)
State Prosecutor's Office	Ombudsman's Office
Central Registry	

Local Self-Government Units:

The 42 municipalities with a population of over 15.000 inhabitants



Technical Assistance to the Ministry of Finance for Development of Internal Audit
An EU-funded project managed by the European Agency for Reconstruction

Техничка помош на Министерството за финансии за развој на внатрешна ревизија
Проект финансиран од ЕУ и раководен од Европската Агенција за Реконструкција



За дополнителни информации обратете се на:

Сектор за централна внатрешна ревизија
Трајко Спасовски, раководител на секторот
Trajko.Spasovski@finance.gov.mk
тел: +389 2 3106256

Европската агенција за реконструкција
тел: +389 2 286 700
факс: +389 2 124 760
Едмонд Адеми, задолжен за информации
edmond.ademi@ear.eu.int
www.ear.eu.int

Илсе Шустер, тим лидер
miroslava.jovanovska@on.net.mk
тел: +389 2 3225726

For further information please contact:

Central Internal Audit Department
Trajko Spasovski, Head of Department
Trajko.Spasovski@finance.gov.mk
Tel: +389 2 3106256

European Agency for Reconstruction
Tel: +389 2 286 700
Fax: +389 2 124 760
Edmond Ademi, Information Officer
edmond.ademi@ear.eu.int
www.ear.eu.int

Ilse Schuster, Team Leader
miroslava.jovanovska@on.net.mk
Tel: +389 2 3225726



SOFRECO

Овој проект го спроведува SOFRECO